

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL:81-629

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynnik atmosferyczny, które nie mają charakteru wyjątkowo ani ekstremalnie agresywnego.

Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednio do warunków pracy ochronę. Nieprzerwanie zalecać zachować w instrukcji lub zeb obranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

Piktogramy i oznaczenia:

prac w temp. 30°C	nie wybielać	nie prasować	nie suszyć w suszarnie bębnowej	nie czyścić chemicznie

2. Skład materiałowy:
Materiał podstawowy: 100% akryl

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi; czy wszystkie zapinacze są sprawne, czy odzież jest kompletna.

Produkt można użytkować bezterminowo. Wyrob nie może samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pogięcia, dziur, rozzerwanych szwów, uszkodzonych zapinac lub innych elementów, odzież taką przysądzić do użycia. Produkty nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostają uszkodzone.

7. Opakowanie
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze.
Na opakowaniu znajduje się dane kontaktowe producenta: typ, model, rozmiar, oraz skład materiałowy produktu.

8. Podmiot odpowiedzialny
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

5. Konserwacja
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

6. Warunki transportowania, przechowywania i utylizacji
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

8. Podmiot odpowiedzialny
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

5. Konserwacja
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

6. Warunki transportowania, przechowywania i utylizacji
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

8. Podmiot odpowiedzialny
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL:81-629

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Piktogramy i oznaczenia:

wash at or below 30°C	do not bleach	do not tumble dry	do not tumble dry	do not dry clean

2. Skład materiałowy:
Materiał podstawowy: 100% akryl

3. Sposób użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi; czy wszystkie zapinacze są sprawne, czy odzież jest kompletna.

5. Konserwacja
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

6. Warunki transportowania, przechowywania i utylizacji
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

8. Podmiot odpowiedzialny
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL:81-629

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder externen Charakter haben.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Piktogramy und Kennzeichnungen:

waschen bei 30°C	bleichen nicht erlaubt	nicht bügeln	nicht im Trommel-trockner trocknen	nicht chemisch reinigen

2. Materialzusammensetzung:
Hauptmaterial: 100% Acryl.

3. Gebrauchswiese:
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung nicht zerrissen, mit brennbaren Stoffen beledet ist, ob alle Verschlüsse funktionstüchtig sind und ob die Kleidung komplett ist.

5. Pflege
Zur Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, es sei denn, die detaillierten Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

6. Transport, Aufbewahrungs- und Entsorgungsbedingungen
In einem sauberen und trockenem Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

8. Verantwortliches Unternehmen
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
МОДЕЛЬ:81-629

1. Применение:
Используйте изделие для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не отнесенные ни к исключительным, ни к экстремальным.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Детальні рекомендації з догляду

прати при темп. 30°C	не відбілювати	не прасувати	не сушити у барабанній сушарці	не піддавати хімічній чищення

2. Матеріалі складання:
Основний матеріал: 100% акрил.

3. Спосіб використання:
Перед використанням перевірте технічний стан, наприклад, чи одяг не пошкоджений, чи всі застібки є справними, а також одяг є повним.

5. Уход
Для чистки застосовуйте тільки м'які засоби для чистки. Не використовуйте жорсткі засоби, які містять абразивні речовини.

6. Умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників та агресивних розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за винятком тимчасового та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

8. Відповідальний суб'єкт
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ:81-629

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не посягають ознак екстремності або екстремальності.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Детальні рекомендації з догляду

прати при темп. 30°C	не відбілювати	не прасувати	не сушити у барабанній сушарці	не піддавати хімічній чищення

2. Матеріалі складання:
Основний матеріал: 100% акрил.

3. Спосіб використання:
Перед використанням перевірте технічний стан, наприклад, чи одяг не пошкоджений, чи всі застібки є справними, а також одяг є повним.

5. Уход
Для чистки застосовуйте тільки м'які засоби для чистки. Не використовуйте жорсткі засоби, які містять абразивні речовини.

6. Умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників та агресивних розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за винятком тимчасового та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

8. Відповідальний суб'єкт
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védbőltözet
MODELL:81-629

1. Alkalmazása:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel (pl.horzsolásokkal) szembeállítás védelmét szolgálja az olyan minimális veszélyekkel, mint az időjárási tényezők, melyek nem kivételes vagy extrémis jellegűek.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Részletes karbantartási eljárás

mosás 30°C-on	nem fehérítendő	nem vasalható	gépi szárítás nem alkalmas	vegyszórással nem kezelendő

2. Anyagának összetétele:
Fő anyaga: 100% akril.

3. Használatának módja:
Használni előtt ellenőrizze a műszaki állapotát, különösen, hogy a ruha: nincs-e elszakadva, könnyen éghető szövet befoltozva, az összes zár működik, a ruha komplett.

5. Utókezelés
A tisztáltsáért ne használjon sűrűlő anyagokat és agresszív tisztítószereket. Ne használjon színes szappant, mert az elszínezi a ruhát.

6. Szállítási, tárolási és megsemmisítési feltételek
Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerrel, oldószerrel tisztítottól, szabadon tartva, 90 %-nál alacsonyabb relatív páratartalom helyen tárolandó.

8. Felelős alany
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMIŢE DE PROTECȚIE
MODEL:81-629

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Recomandări de întreținere detaliate

prati pri temp. 30°C	zakaz belenja	neželiate	nesuše u bubunju sušilice	nesuše u hemijski čistili

2. Materialele componente:
Materialul de bază: 100% acril.

3. Modul de utilizare:
Înainte de utilizare, verificați starea tehnică și, în special, dacă îmbrăcămintea nu este ruptă, țăpărită cu substanțe inflamabile, dacă toate dispozitivele de fixare sunt în stare de funcționare și dacă îmbrăcămintea este completă.

5. Uținere
Pentru curățare utilizați numai mijloace blânde. Nu utilizați produse abrazive sau agresive. Nu utilizați produse colorate sau care conțin săpun.

6. Condiții de transport, depozitare și eliminare
Depozitați într-un loc curat și uscat, departe de substanțe corozive, solvenți sau vapori de solvenți. Evitați expunerea la radiații UV și la temperaturi ridicate și umiditate relativă a mediului înconjurător de maximum 90%.

8. Responsabilul emiterii
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ:81-629

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не посягають ознак екстремності або екстремальності.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Детальні рекомендації з догляду

прати при темп. 30°C	не відбілювати	не прасувати	не сушити у барабанній сушарці	не піддавати хімічній чищення

2. Матеріалі складання:
Основний матеріал: 100% акрил.

3. Спосіб використання:
Перед використанням перевірте технічний стан, наприклад, чи одяг не пошкоджений, чи всі застібки є справними, а також одяг є повним.

5. Уход
Для чистки застосовуйте тільки м'які засоби для чистки. Не використовуйте жорсткі засоби, які містять абразивні речовини.

6. Умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників та агресивних розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за винятком тимчасового та відносної вологості оточуючого середовища не вище 90%.

8. Відповідальний суб'єкт
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHRANNÉ OĎEVY
MODEL:81-629

1. Použití:
Produkt slouží k ochraně těla používatele před mechanickými riziky (např. odřeními) a minimálními riziky, jako jsou atmosférické faktory, které nejsou mimořádné nebo extrémní.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Podrobná doporučení pro údržbu

prati pri temp. 30°C	zakaz belenja	neželiate	nesuše u bubunju sušilice	nesuše u hemijski čistili

2. Materiálové složení:
Základní materiál: 100% akryl.

3. Způsob používání:
Před použitím zkontrolujte technický stav, zejména zda oděv není roztržený, znečištěný hořlavými látkami; zda jsou všechna zapínací prvky a zdej je oděv kompletní.

5. Údržba
Pro čištění používejte pouze jemné prostředky. Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní prostředky. Nepoužívejte barvicí prostředky ani prostředky obsahující sapon.

6. Podmínky přepravy, skladování a likvidace
Skladujte na čistém a suchém místě, odděleně od živých látek, rozpouštědel nebo výparů rozpouštědel, bez přímého slunečního záření, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo nepřekročující 90 %.

8. Zodpovědný subjekt
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ OĎEV
MODEL:81-629

1. Použitie:
Produkt slouží k ochraně těla používatele před mechanickými riziky (např. odřeními) a minimálními riziky, jako jsou atmosférické faktory, které nejsou mimořádné nebo extrémní.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Podrobné pokyny na údržbu

prati pri temp. 30°C	ne beliti	ne želiate	nesušite u bubnovju sušilice	ne čistite hemijski

2. Materiálové složení:
Hlavní materiál: 100% akryl.

3. Način uporabe
Pred uporabo je treba preveriti tehnično stanje, zlasti pa, da obleka ni strgana, zamazana z madeži lahkonetljivih snovi; z drugimi težjimi izdelki ali materiali, saj to lahko poškoduje izdelke.

5. Údržba
Pre čišćenje koristite samo blage sredstvo. Ne koristite abrazivne ili agresivne sredstvo. Ne koristite boja sredstvo ili sredstvo koje sadrži sapun.

6. Podmínky přepravy, skladovania a likvidácie
Skladujte na čistom a suchom mieste v dostatočnej vzdialenosti od živých látok, rozpúšťadiel alebo výparov rozpúšťadiel, bez priameho prístupu slnečného žiarenia, pri izbovej teplote a relatívnej vlhkosti okolia maximálne 90 %.

8. Zodpovědný subjekt
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

SL NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILO:
MODEL:81-629

1. Uporaba
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred ogrebinami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Podrobna navodila za vzdrževanje

prati pri temp. 30°C	ne beliti	ne likati	ne sušite u sušilnici	ne čistite kemično

2. Pogoji za prevoz, skladiščenje in odstranjevanje
Hraniti v čistem in suhem mestu stran od jedkih snovi, razredčil ali hlajov razredčil, brez neposrednega dostopa sončnih žarkov, pri sobni temperaturi in relativni vlažni okolice, ki ne presega 90 %.

5. Vzdrževanje
Pri čiščenju uporabite samo blage sredstvo. Ne uporabite abrazivnih ali agresivnih sredstev. Ne uporabite sredstev, ki vsebujejo sapun.

6. Podmínky přepravy, skladovania a likvidácie
Skladujte na čistom a suchom mieste v dostatočnej vzdialenosti od živých látok, rozpúšťadiel alebo výparov rozpúšťadiel, bez priameho prístupu slnečného žiarenia, pri izbovej teplote a relatívnej vlhkosti okolia maximálne 90 %.

8. Zodpovědný subjekt
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

9. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSARAUNIS DRABUŽIAI
MODELIS:81-629

1. Paskirtis:
Gamintojas naudojamą varštos kono apsaugai nuo mechaninių pavojų (pvz., nuburzdinimų), ir minimalių pavojų, tokių kaip vėjų, atmosferos veiksnių, kurių nėra išskirtinai ar ekstremaliai.

Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów- chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Detalizuotas priežiūros rekomendacijos

Skalbti 30°C temperatūroje vandenyje	Neblinti	Nelyginoti	Negalima džiovinti sušilimo	Nevalyti chemiškai

2. Panaudotos medžiagos
Pagrindinis sudėt

